



## TALLER SOBRE NOTIFICACIONES RELATIVAS A LA AGRICULTURA

GINEBRA (SUIZA), 22-24 DE SEPTIEMBRE DE 2009  
SALA CR-I

### PROGRAMA

<b>Martes 22 de septiembre</b>	
<b>8.00 – 8.30 h</b>	<b>INSCRIPCIÓN</b>
<b>8.30 - 9.00 h</b>	<b>SESIÓN INAUGURAL</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sra. Valeria Csukasi, Presidenta del Comité de Agricultura (reuniones ordinarias)</li><li>- Sr. Clem Boonekamp, Director de la División de Agricultura y Productos Básicos</li></ul>
<b>9.00 - 9.30 h</b>	<b>SINOPSIS DE LAS PRESCRIPCIONES DE NOTIFICACIÓN</b> <p><i>Se presentarán las prescripciones de notificación y los modelos de las notificaciones adoptados por el Comité en 1995 para cada ámbito sustantivo, sobre la base de los documentos G/AG/2 y G/AG/2/Add.1.</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sra. Majda Petschen, Consejera, División de Agricultura y Productos Básicos; Secretaria, Comité de Agricultura (reuniones ordinarias)</li></ul>
<b>9.30 - 10.30 h</b>	<b>PRESENTACIÓN DE LAS HERRAMIENTAS EXISTENTES: LISTAS, DOCUMENTOS EN LÍNEA, ETC.</b> <p><i>Los participantes asistirán a una presentación de las herramientas de que dispone actualmente (como las Listas de compromisos, las tablas explicativas, el Manual de notificaciones, etc.) que tal vez deseen consultar al preparar y analizar las notificaciones relativas a la agricultura.</i></p> <p><i>Además, los participantes aprenderán a identificar y recuperar las notificaciones sobre la agricultura utilizando la interfaz de búsqueda de la base de datos del Registro Central de Notificaciones (RCN) Documentos en línea, que es el archivo digital oficial de los documentos de la OMC, y que actualmente se está mejorando. El lanzamiento de la nueva aplicación está previsto para el segundo semestre de 2010, por lo que también se presentarán brevemente sus características.</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sra. Tatyana Petrova, Oficial de Asuntos Económicos, División de Agricultura y Productos Básicos</li><li>- Sr. John Dickson, Jefe de Sección, Documentos Oficiales y Archivos Corrientes, División de Servicios Lingüísticos, Documentación y Gestión de la Información</li></ul>
<i>Pausa para el café</i>	

<b>Martes 22 de septiembre</b>	
<b>10.45 - 11.30 h</b>	<p><b>PRESCRIPCIONES ESPECÍFICAS Y MODELOS: CONTINGENTES ARANCELARIOS Y DE OTRO TIPO (CUADROS MA.1 Y MA.2)</b></p> <p><i>¿Quién debe presentar notificaciones sobre la administración de los contingentes arancelarios y de otro tipo y las importaciones realizadas en el marco de esos contingentes? ¿Cuándo? ¿Para qué productos? ¿Con qué modelo? ¿Cuáles son los datos necesarios?</i></p> <p>- Majda Petschen</p>
<b>11.30 - 12.30 h</b>	<p><b>PRESCRIPCIONES ESPECÍFICAS Y MODELOS: SALVAGUARDIA ESPECIAL (CUADROS MA.3 A MA.5)</b></p> <p><i>¿Quién debe notificar el recurso al artículo 5 del Acuerdo sobre la Agricultura? ¿Cuándo? ¿Para qué productos? ¿Con qué modelo? ¿Cuáles son los datos necesarios?</i></p> <p>- Sr. Diwakar Dixit, Oficial de Asuntos Económicos, División de Agricultura y Productos Básicos</p>
<i>Almuerzo</i>	
<b>14.00 - 14.45 h</b>	<p><b>EJERCICIO PRÁCTICO: SALVAGUARDIA ESPECIAL (SGE)</b></p> <p><i>En esta sesión harán ejercicios prácticos de cálculo del nivel de activación para la SGE basada en el volumen que hay que notificar en el cuadro MA.3; la sesión se centrará en los datos necesarios tanto en el caso de la salvaguardia basada en el volumen como en el de la basada en el precio (cuadro MA.4).</i></p> <p>- Diwakar Dixit</p>
<b>14.45 - 15.45 h</b>	<p><b>PRESENTACIÓN DE LAS HERRAMIENTAS EXISTENTES: LA BASE INTEGRADA DE DATOS (BID) Y LA BASE DE DATOS DE LISTAS ARANCELARIAS REFUNDIDAS (BASE DE DATOS LAR)</b></p> <p><i>Se presentará brevemente el contenido de estas dos bases de datos, la BID y la base de datos LAR, haciendo hincapié en la disponibilidad de datos sobre la agricultura y en las herramientas de consulta que permiten a los usuarios identificar, extraer y cargar la información pertinente.</i></p> <p>- Sra. Antonia Diakantoni, Oficial Superior de Estadística, Base Integrada de Datos, División de Estudios Económicos y Estadística</p> <p>- Sra. Alya Belkhodja, Oficial Superior de Estadística, Base Integrada de Datos, División de Estudios Económicos y Estadística</p>
<i>Pausa para el café</i>	

<b>Martes 22 de septiembre</b>	
<b>16.00 - 16.30 h</b>	<p><b>PRESENTACIÓN DE LAS HERRAMIENTAS EXISTENTES: SITIO WEB SOBRE LA AGRICULTURA</b></p> <p><i>Se presentará el sitio Web público, que se ha remodelado recientemente. Se mostrará a los participantes cómo extraer las notificaciones sobre agricultura y otras informaciones relacionadas con la labor del Comité de Agricultura utilizando los scripts que figuran en <a href="http://www.wto.org/spanish/tratop_e/agric_e/agric_e.htm">http://www.wto.org/spanish/tratop_e/agric_e/agric_e.htm</a>.</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sr. Steve Cooper, Coordinador de Internet, Equipo encargado de la Web, División de Información y Relaciones Exteriores</li></ul>
<b>16.30 - 17.30 h</b>	<p><b>CREACIÓN DE CAPACIDAD TÉCNICA PARA PREPARAR/ANALIZAR NOTIFICACIONES EN EL ÁMBITO DEL ACCESO A LOS MERCADOS: EXPERIENCIAS Y MEJORES PRÁCTICAS DE LOS MIEMBROS</b></p> <p><i>Los participantes en el taller darán a conocer sus experiencias y mejores prácticas describiendo los problemas que han tenido al preparar, presentar y analizar notificaciones sobre el acceso a los mercados y el modo en que han resuelto esos problemas.</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sra. Emalene Marcus-Burnett, Consejera, Misión Permanente de Barbados, Ginebra</li><li>- Sra. Ruth Montes de Oca S., Directora de la Oficina de Tratados Comerciales Agrícolas del Ministerio de Agricultura de la República Dominicana</li><li>- Sr. Vincent Lin, Asuntos Agrícolas, Misión Permanente del Territorio Aduanero Distinto de Taiwán, Penghu, Kinmen y Matsu ante la OMC</li><li>- Sr. Kazuhiro Takahashi, Director de Negociaciones en la OMC, Departamento de Asuntos Exteriores, Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca, Japón</li></ul>

<b>Miércoles 23 de septiembre</b>	
<b>8.30 - 10.00 h</b>	<p><b>PRESCRIPCIONES ESPECÍFICAS Y MODELOS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>COMPROMISOS EN MATERIA DE SUBVENCIONES A LA EXPORTACIÓN (CUADROS ES.1 A ES.3)</b></li><li>• <b>PROHIBICIONES Y RESTRICCIONES A LA EXPORTACIÓN (CUADRO ER.1)</b></li><li>• <b>VIGILANCIA DE LA PUESTA EN PRÁCTICA DE LA DECISIÓN SOBRE LOS PAÍSES EN DESARROLLO IMPORTADORES NETOS DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS (CUADRO NF.1)</b></li></ul> <p><i>¿Quién debe presentar notificaciones? ¿Cuándo? ¿Para qué productos? ¿Con qué modelo? ¿Cuáles son los datos necesarios?</i></p> <p>- Majda Petschen y Tatyana Petrova</p>
<b>10.00 - 10.45 h</b>	<p><b>CREACIÓN DE CAPACIDAD TÉCNICA PARA PREPARAR/ANALIZAR NOTIFICACIONES EN EL ÁMBITO DE LAS SUBVENCIONES A LA EXPORTACIÓN: EXPERIENCIAS Y MEJORES PRÁCTICAS DE LOS MIEMBROS</b></p> <p><i>Los participantes en el taller darán a conocer sus experiencias y mejores prácticas describiendo los problemas que han tenido al preparar, presentar y analizar notificaciones sobre subvenciones a la exportación y el modo en que han resuelto esos problemas.</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sr. Ken Gordon, Primer Secretario, Misión Permanente de Australia ante la OMC</li><li>- Sr. José Alberto Cuellar, Especialista en agricultura y evaluación de políticas comerciales, Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación, México</li><li>- Sr. Henk Kok, Asistente - Negociador, Comisión Europea, Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural - Unidad encargada de la OMC</li></ul>
<i>Pausa para el café</i>	
<b>11.00 - 12.30 h</b>	<p><b>PRESCRIPCIONES ESPECÍFICAS Y MODELOS: AYUDA INTERNA</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>MGA TOTAL CORRIENTE (CUADRO DS.1 Y CUADROS JUSTIFICANTES DS.1 A DS.9)</b></li><li>• <b>INTRODUCCIÓN O MODIFICACIÓN DE MEDIDAS EXENTAS (CUADRO DS.2)</b></li></ul> <p><i>¿Quién debe presentar notificaciones? ¿Cuándo? ¿Qué políticas de ayuda interna? ¿Con qué modelo? ¿Cuáles son los datos necesarios?</i></p> <p>- Sra. Alicja Wielgus, Consejera, División de Agricultura y Productos Básicos</p>
<i>Almuerzo</i>	

<b>Miércoles 23 de septiembre</b>	
<b>14.00 - 15.30 h</b>	<b>EJERCICIO PRÁCTICO: AYUDA INTERNA</b>  <i>Los participantes podrán adquirir experiencia práctica en el cálculo de la MGA Total Corriente y se darán ejemplos de clasificación de las políticas agrícolas en las categorías de ayuda interna exenta y no exenta.</i>  - Alicja Wielgus
<i>Pausa para el café</i>	
<b>15.45- 16.45 h</b>	<b>CREACIÓN DE CAPACIDAD TÉCNICA PARA PREPARAR/ANALIZAR NOTIFICACIONES EN EL ÁMBITO DE LA AYUDA INTERNA: EXPERIENCIAS Y MEJORES PRÁCTICAS DE LOS MIEMBROS</b>  <i>Los participantes en el taller darán a conocer sus experiencias y mejores prácticas describiendo los problemas que han tenido al preparar, presentar y analizar notificaciones sobre ayuda interna y el modo en que han resuelto esos problemas.</i>  - Sr. Miguel Donatelli, Coordinador Área Multilaterales (OMC), Dirección Nacional de Mercados, Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos, Argentina  - Sr. Lars Brink, Experto asesor, Ministerio de Agricultura y del Sector Agroalimentario del Canadá  - Sra. Aisha Humera Moriani, Consejera Económica, Misión Permanente del Pakistán ante la OMC  - Sra. Anne Effland, Analista Social, Servicio de Investigaciones Económicas, Departamento de Agricultura de los Estados Unidos
<b>16.45 - 17.30 h</b>	<b>EXAMEN DE LOS PLANES DE ACCIÓN DE LOS PARTICIPANTES</b>  <i>Se pedirá a los participantes que describan medidas específicas para resolver los problemas que se plantean al preparar, presentar o analizar las notificaciones. Por ejemplo, se podrían señalar maneras de aumentar la capacidad técnica e institucional y los conocimientos sobre las notificaciones mediante un plan de acción para lograr el oportuno cumplimiento de las obligaciones de notificación.</i>  <i>También es posible que los planes de acción se conviertan en medios útiles y puntos de partida para que los colectivos interesados puedan solicitar asesoramiento o más asistencia técnica, ya sea de la Secretaría o de otros Miembros que posean conocimientos y experiencia en las áreas identificadas.</i>  - Valeria Csukasi

<b>Jueves 24 de septiembre</b>	
<b>10.00 h</b>	<b>COMITÉ DE AGRICULTURA (56ª REUNIÓN ORDINARIA)</b>
<b>15.00 – 16.45 h</b>	<p><b>MESA REDONDA SOBRE EL PROCESO DE EXAMEN: - Valeria Csukasi</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>FINALIDAD Y PROCEDIMIENTOS DEL PROCESO DE EXAMEN</b></li><li>• <b>CAPACIDAD INSTITUCIONAL PARA PARTICIPAR EN EL PROCESO DE EXAMEN: EXPERIENCIAS Y MEJORES PRÁCTICAS DE LOS MIEMBROS</b></li></ul> <p><i>Los participantes darán a conocer sus experiencias y mejores prácticas sobre la participación en el Proceso de Examen en el marco del Comité de Agricultura describiendo los problemas que hayan tenido y el sistema marco institucional aplicado a nivel nacional para abordar estos problemas, así como la creación de la capacidad institucional necesaria para conservar y transmitir los conocimientos sobre las notificaciones y/o la participación en dicho Proceso.</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sra. Gerda van Dijk, Ministra (Agricultura), Misión de Sudáfrica, Ginebra</li><li>- Sra. Alma Sonia Nuila, Jefa de negociaciones comerciales internacionales, Ministerio de Economía, El Salvador</li><li>- Sr. Md. Motaher Hussain, Ministro para Asuntos Económicos, Misión Permanente de Bangladesh, Ginebra</li><li>- Sr. Jonas Skei, Consejero (Agricultura), Misión Permanente de Noruega ante la OMC</li><li>- Sr. Luís Cláudio Carmona, Asesor del Departamento de Negociaciones Comerciales Multilaterales, Ministerio de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento, Brasil</li></ul>
<b>16.45 - 17.00 h</b>	<p><b>SESIÓN DE CLAUSURA</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Valeria Csukasi</li><li>- Majda Petschen</li></ul>